

**ÖBPB „MARTINSHEIM“
Mals**



**APSP „MARTINSHEIM“
Malles Venosta**

SENIORENWOHNHEIM

RESIDENZA PER ANZIANI

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES VERWALTUNGSRATES**

**Nr./n°
051**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE**

Versammlung I. Einberufung

Adunanza di I. convocazione

14.06.2021 ore 19.30 Uhr

Nach Erfüllung der in den geltenden Bestimmungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Verwaltungsrates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti norme, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti del consiglio di amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Präsident	Presidente
1. RAFFEINER KONRAD	Präsident	Presidente
2. FOLIE CHRISTIAN	Vizepräsident	Vicepresidente
3. GASSER KAROLINE	Mitglied	Membro
4. PEER ROLAND	Mitglied	Membro
5. WITTMER HEINRICH	Mitglied	Membro

A.E./A.G.	A.U./A.I.

Ihren Beistand leistet die Direktorin, Frau

Assiste la Direttrice, Signora

DR. ROSWITHA RINNER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli interventi è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

KONRAD RAFFEINER

In seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualifica di presidente ne assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

GEGENSTAND

OGGETTO

Genehmigung des Protokolls der letzten Verwaltungsratssitzung vom 31.05.2021

Approvazione del verbale dell'ultima seduta del Consiglio d'Amministrazione del 31.05.2021

Beschluss Nr. 051 vom 14.06.2021

Genehmigung des Protokolls der letzten Verwaltungsratssitzung vom 31.05.2021

DER VERWALTUNGSRAT

Nach Feststellung, dass das Protokoll der letzten Verwaltungsratssitzung vom 31.05.2021 den gefassten Entscheidungen entspricht;

Deshalb als notwendig und zweckmäßig erachtet, dasselbe zu genehmigen;

Nach kurzer Diskussion;

Nach Einsichtnahme in das R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7 und das R.G. Nr. 9 vom 28.09.2016;

Nach Einsichtnahme in das D.P.Reg. vom 13.04.2006, Nr. 3/L betreffend die Neuordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen – öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste;

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden vorherigen Gutachten gemäß Art. 9 des geltenden R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7, welche ergänzenden Bestandteil zum vorliegenden Beschluss bilden;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung des ÖBPB Martinsheim;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan – Budget für das Jahr 2021 und den Mehrjahreshaushaltsplan für den Zeitraum 2021-2023;

b e s c h l i e s s t

mit Stimmeneinhelligkeit durch Handerheben bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern:

- 1) das Protokoll der letzten Verwaltungsratssitzung vom 31.05.2021 des ÖBPB „Martinsheim“ mit Sitz in Mals im Vinschgau in der vorgelegten Form zu genehmigen;
- 2) festzustellen, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags 2021 mit sich bringt;
- 3) festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss gemäß Art. 8/ter des L.G. Nr. 13 vom 30.04.1991 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle durch die Landesregierung unterworfen ist;
- 4) Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

Delibera n° 051 del 14.06.2021

Approvazione del verbale dell'ultima seduta del Consiglio d'Amministrazione 31.05.2021

IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

Visto il verbale del Consiglio d'Amministrazione della seduta del 31.05.2021 che corrisponde alle decisioni prese;

Ritenuto pertanto opportuno e necessario provvedere all'approvazione dello stesso;

Dopo breve discussione;

Visto la Legge Regionale del 21.09.2005, n°. 7 e la legge Regionale n° 9 del 28.09.2016;

Visto il D.P.Reg. 13.04.2006, n. 3/L concernente "Nuovo ordinamento delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza – aziende pubbliche di servizi alla persona";

Visti i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 9 della vigente L.R. del 21.09.2005, n. 7, che fanno parte integrante alla presente deliberazione;

Visto lo statuto vigente dell'APSP Martinsheim;

Visto il bilancio preventivo economico annuale-budget per l'anno 2021 ed il bilancio preventivo economico pluriennale di previsione per il periodo 2021-2023;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge su 5 membri presenti e votanti:

- 1) di approvare il verbale del Consiglio d'Amministrazione della seduta del 31.05.2021 dell'APSP "Martinsheim" con sede a Malles Venosta nella forma presentata;
- 2) di dare atto che la presente delibera non dà luogo ad impegno di spesa sul bilancio 2021;
- 3) di dare atto che la presente deliberazione non è soggetta ai sensi dell'art. 8/ter della L.R. n° 13 del 30.04.1991, al controllo preventivo di legittimità da parte della Giunta Provinciale;
- 4) Avverso la presente deliberazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività.

**Gutachten im Sinne des Art. 9, Abs. 4 des
Regionalgesetzes 7/2005**

**Pareri ai sensi dell'art. 9, comma 4 della Legge
Regionale 7/2005**

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungs-
technische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit
der vorliegenden Beschlussvorlage.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
sulla presente proposta di deliberazione

Die Direktorin – La Direttrice

Dr. Roswitha Rinner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Präsident – Il Presidente
Konrad Raffeiner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet
sottoscritto con firma digitale)

Die Direktorin – La Direttrice
Dr. Roswitha Rinner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet
sottoscritto con firma digitale)

VERÖFFENTLICHUNG

PUBBLICAZIONE

Dieser Beschluss wird heute und für 10
aufeinanderfolgende Tage auf der Internetseite des
ÖBPB „Martinsheim“ (www.martinsheim.it)
veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata oggi e per 10
giorni consecutivi sul sito internet dell'APSP
"Martinsheim" (www.martinsheim.it)

15.06.2021

Die Direktorin – La Direttrice

Dr. Roswitha Rinner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)